

# Plan d'évacuation pour la ville de Columbus, Ohio

## Evacuation Plan for Columbus, Ohio

Officials have plans to safely evacuate or move people out of parts of Columbus, Ohio in the event of an emergency. Depending on the type of emergency or threat, officials may move people out of a certain area or move all people from the downtown. The downtown is defined as the area:

- South of Interstate 670
- West of Interstate 71
- North of Interstates 70 and 71
- East of the Scioto River and State Route 315

Those closest to the disaster will be moved first. The notice to evacuate may be announced by:

- Radio or television stations
- Weather radio
- Outdoor warning sirens
- Speakers on police, fire or other emergency vehicles
- Door to door notice from emergency personnel
- Telephone calls to major downtown companies
- The city's website, [www.columbus.gov](http://www.columbus.gov).
- Alert Franklin County - alerting messages from the Franklin County Emergency Management Agency

En cas d'urgence, les autorités ont des plans d'évacuation pour évacuer ou déplacer les gens de façon sécuritaire hors de certaines parties de Columbus, Ohio. Selon le type d'urgence ou de menace, les autorités peuvent déplacer des gens hors d'une certaine zone ou évacuer tous les gens du centre-ville. Le centre-ville est défini comme la zone :

- Au sud de l'autoroute I-670
- À l'ouest de l'autoroute I-71
- Au nord des autoroutes I-70 et I-71
- À l'est de la rivière Scioto et de la route nationale 315

Les personnes les plus proches de la catastrophe seront déplacées en premier.

L'avis d'évacuation peut être annoncé par :

- Stations de radio ou de télévision
- Radio météo
- Sirènes d'avertissement extérieures
- Haut-parleurs sur les véhicules de la police, des pompiers ou autres véhicules d'urgence
- Avis de porte à porte du personnel d'urgence
- Appels téléphoniques aux grandes entreprises du centre-ville
- Site Web de la ville, [www.columbus.gov](http://www.columbus.gov).
- Alert Franklin County - messages d'alerte de l'Agence de gestion des urgences du comté de Franklin

**Officials will tell you:**

- The type of emergency or threat.
- Whether to leave the area by foot, car or bus.
- Where to go for transport out of the area if you do not have a way to leave on your own. Buses may be used to move people outside the affected area to an American Red Cross managed shelter.
- Roads to take to leave the area.
- Roads to avoid.

Officials may tell you to stay in your building for your safety. This is called **shelter in place**. You may be told to:

- Turn off all furnaces, air conditioners and fans.
- Close vents.
- Close and lock all windows and doors.
- Wait for more instructions.

**Be Prepared****Businesses**

- Have building evacuation and shelter in place plans.
- Share and practice these plans with your employees.
- Have a way to communicate emergency information to all people in the building.
- Encourage employees to pre-plan emergency car pools.

**Les autorités vous diront :**

- Le type d'urgence ou de menace.
- S'il vous faut quitter la zone à pied, en voiture ou en bus.
- Où aller pour le transport hors de la zone si vous n'avez pas de moyen de transport. Des bus peuvent être utilisés pour déplacer des personnes hors de la zone touchée vers un refuge géré par la Croix-Rouge américaine.
- Routes à prendre pour quitter la zone.
- Routes à éviter.

Les autorités peuvent vous dire de rester dans votre immeuble pour votre sécurité. C'est ce qu'on appelle un **abri en place**. On peut vous demander :

- d'éteindre tous les appareils de chauffage, climatiseurs et ventilateurs.
- de fermer les événements.
- de fermer et verrouiller toutes les portes et fenêtres.
- d'attendre plus d'instructions.

**Soyez prêt****Entreprises**

- Ayez des plans d'évacuation des bâtiments et plans d'abris sur place.
- Partagez et mettez en pratique ces plans avec vos employés.
- Ayez un moyen de communiquer des informations d'urgence à toutes les personnes dans le bâtiment.
- Encouragez les employés à planifier à l'avance les covoiturages d'urgence.

**Individuals**

- Know your employer's emergency plan.
- Know the emergency plans for your child's school.
- Make plans with other employees to car pool in the event of an emergency.
- Make an emergency plan with your family. The plan should include phone numbers to contact family members, a place to meet and how each member will get there. The bus system, COTA, will continue to run and will help move people outside the affected area.
- Follow instructions from officials.

**Individus**

- Connaissez le plan d'urgence de votre employeur.
- Connaissez les plans d'urgence de l'école de votre enfant.
- Faites des plans avec d'autres employés pour faire du covoiturage en cas d'urgence.
- Faites un plan d'urgence avec votre famille. Le plan devrait inclure des numéros de téléphone pour contacter les membres de la famille, un lieu de rencontre et comment chaque membre y arrivera. Le système de bus, COTA, continuera de fonctionner et aidera à déplacer les gens hors de la zone touchée.
- Suivez les instructions des autorités.